



**3° MEDIO: LECTURA Y ESCRITURA ESPECIALIZADAS**  
**GUÍA N°7 VARIANTES LINGÜÍSTICAS EN LA PRODUCCIÓN ESCRITA**

Nombre:		Curso:		Fecha:	
<b>OBJETIVOS</b> OA2: Participar de manera activa en procesos colaborativos de producción de textos especializados —como autor, lector, revisor— al interior de una comunidad de “pares especialistas” que leen, escriben y aprenden sobre un tema en particular. OA3: Utilizar diversas estrategias para registrar y procesar información obtenida en soportes impresos o digitales, en coherencia con el tema, los propósitos comunicativos y las convenciones discursivas de los textos que producirán. <b>Objetivo:</b> Identificar los factores que intervienen en la producción de textos especializados mediante el análisis de situaciones comunicativas.					
<b>INSTRUCCIONES GENERALES</b> -El ítem II de la guía se debe desarrollar y enviar al correo que se indicará. Se puede enviar un documento Word o fotos del ejercicio desarrollado en un cuaderno (o cuadernillo, hojas de oficio, etc.). -Recuerda poner tu nombre, curso y número de guía en cada archivo y también como asunto del correo. -Se enviarán videos de apoyo al grupo de Whatsapp o correo de cada curso. -Horario de atención (respuesta a dudas): jueves desde 17 a 18 hrs. al correo de la asignatura <a href="mailto:dif3ro.lectescrisespecializada@gmail.com">dif3ro.lectescrisespecializada@gmail.com</a> -Fecha de entrega según grupo: lunes 15 de junio (grupo 1) y martes 16 de junio (grupo 2)					

## ÍTEM I REVISIÓN

Ejercicio guía n°6. → Analizar oraciones e identificar los errores.

1. No quisieron pintar la fachada de la moneda, pese a que estaba muy sucia.  
*No quisieron pintar la fachada de La Moneda, pese a que estaba muy sucia.*
2. El liceo de niñas está en Rancagua.  
*El Liceo de Niñas está en Rancagua.*
3. Clara y José no quisieron ver la última película de Tom Holland, ya que para ellos siempre será el actor de Spiderman.  
*Clara y José no quisieron ver la última película de Tom Holland, ya que para ellos siempre será el actor de Spiderman.*
4. Mi tía compró muchas golosinas, para todos, sus sobrinos.  
*Mi tía compró muchas golosinas para todos sus sobrinos.*
5. Los edificios está bien ubicado en el centro de la ciudad.  
*Los edificios están bien ubicados en el centro de la ciudad.*
6. La marca invirtió mucho dinero en su última campaña publicitaria, sin pensar que estaban revolucionando el mercado.  
*La marca invirtió mucho dinero en su última campaña publicitaria, sin pensar que estaban revolucionando el mercado.*
7. Camila Gallardo famosa cantante no ha podido hacer un Concierto.  
*Camila Gallardo, famosa cantante, no ha podido hacer un concierto.*
8. Me gustaría comer en esa renombrada pizzería, pero está muy lejos. quizá pueda ir durante las vacaciones.  
*Me gustaría comer en esa renombrada pizzería, pero está muy lejos. Quizá pueda ir durante las vacaciones.*
9. El cartero fui corriendo a cumplir con sus labores.  
*El cartero fue corriendo a cumplir con sus labores.*
10. Hay muchos lugares turísticos en Chile como Chiloé; Isla de Pascua; Sewell; Torres del Paine, etc.  
*Hay muchos lugares turísticos en Chile como Chiloé, Isla de Pascua, Sewell, Torres del Paine, etc.*

## ÍTEM II REPASO Y CONCEPTOS CLAVES

En las primeras clases realizamos una actividad grupal para investigar jergas especializadas. Cada grupo trabajó con un conjunto de libros asociados a cierta materia o disciplina (arte, fotografía, química, política, filosofía, geografía y mitología, entre otros) para identificar palabras que tuviesen un significado específico para cada tema; dicho de otra manera, buscaron *jergas especializadas*.

Para refrescar la memoria conviene recordar el concepto de jerga, definido por la RAE como:

1. *f. Lenguaje especial y no formal que usan entre sí los individuos de ciertas profesiones y oficios.*
2. *f. Lenguaje especial utilizado originalmente con propósitos oscuros por determinados grupos, que a veces se extiende al uso general; p. ej., la jerga de los maleantes.*

Con el fin de comprender el concepto dentro de un contexto, es prudente detenernos a estudiar las *variantes lingüísticas*. El idioma y su expresión varían según diversos factores como el contexto, tiempo, nivel de conocimiento y lugar geográfico; de esta manera, encontramos las variantes que agrupan esos factores y que se resumen en la tabla adjunta.

VARIANTES LINGÜÍSTICAS			
DIAFÁSICA	DIACRÓNICA	DIATRÁTICA	DIATÓPICA
Se relacionan con los registros de habla (uso según contexto), que pueden ser coloquiales, formales, especializados, etc. Son los modos de habla empleados de acuerdo a la situación comunicativa.	Corresponde a los modos de hablar en un momento histórico específico.	El modo de hablar depende del nivel de instrucción o dominio lingüístico del hablante. Se distinguen los niveles culto, medio y vulgar. →Muy vinculado a la forma de expresión de las diferentes clases sociales	El modo de habla se determina según el lugar geográfico. <i>Considera el dialecto (variedad de un idioma de acuerdo a la región geográfica).</i>
-Se relaciona con <i>jergas</i> -Muy presente en el mundo laboral -Puede reflejar diferencia de autoridad (asimetría)	-Español arcaico (ss. X-XII), español medieval (ss. XIII-XV), español clásico o del Siglo de Oro (ss. XVI-XVII), español moderno (ss. XVIII-XIX) y español actual	-El <i>nivel culto</i> es rico en vocabulario, suele usar un registro formal y muestra buena pronunciación -El <i>nivel medio</i> puede ser más flexible y coloquial -En el <i>nivel vulgar</i> se puede observar mala pronunciación generalizada, uso excesivo de groserías y falta de vocabulario	-Español chileno, español peruano, español argentino -Habla del norte, centro y sur de Chile

¿Cómo se relaciona la información anterior con un texto especializado? Responderemos esto en el próximo ítem a partir de un ejercicio.

## ÍTEM II EJERCICIO PRÁCTICO

Revisa las siguientes situaciones:

- En una clase de Historia debes escribir un nuevo artículo para la Declaración Universal de Derechos Humanos. Esta será la tercera nota de la asignatura.

**Situación A**



- Una periodista redacta un reportaje sobre la final de un campeonato de vóleybol. El texto se publicará en una reconocida página web argentina dedicada a este deporte.

**Situación B**



- En Linares, un grupo de estudiantes de música se reúne durante las tardes para componer nuevas canciones como parte de un proyecto que presentarán en la universidad. Ellos tienen entre 19 y 24 años.

**Situación C**



**Elige una situación y contesta:**

1. **Variante diafásica** → ¿Qué tipo de registro se emplea (formal, semiformal, informal)?

---

2. **Variante diacrónica** → Probablemente, ¿a qué época corresponde esa situación?

---

3. **Variante diastrática** → ¿Qué nivel se debería emplear (culto, medio o vulgar)?

---

4. **Variante diatópica** → ¿Qué tipo de español debería usarse?

---

En cada situación anterior se debía escribir un texto especializado y para ello tú, la periodista y los estudiantes necesitaron emplear una jerga diferente. Sin embargo, la redacción de estos textos no solo implicó usar una jerga, sino también un lenguaje que tuviese en cuenta los factores del contexto, como el tipo de registro.

Resumiendo, existen múltiples aspectos a considerar al momento de escribir un texto especializado y ya hemos revisado algunos como la recolección de información a través de *fichas de registro*, el uso de *normas de citación*, la *ortografía*, la elaboración de *resúmenes* para sintetizar la información recopilada y el tipo de *lenguaje o jerga* que se debe emplear de acuerdo al contexto.

## ÍTEM III REFLEXIÓN

Esta vez haremos una reflexión diferente y usaremos una escala de autoevaluación.

Para continuar el proceso de aprendizaje, primero debemos reconocer nuestras fortalezas y debilidades en esta nueva asignatura.

→ Puedes aplicar esta escala para cada guía o hacer una evaluación general de las 7 guías.

**Nivel 1:** Estoy partiendo. Necesito ayuda porque logro trabajar solo algunos aspectos superficiales.

**Nivel 2:** Casi llevo. Necesito algo más de práctica porque hay algunos aspectos que no logro identificar independientemente.

**Nivel 3:** Entendí. Puedo trabajar de modo independiente.

**Nivel 4:** Domino muy bien. Puedo ayudar a mis compañeros a resolver dudas.